

# Le mécanisme des tracteurs : expliqué à l'intention de chacun [suite]

Autor(en): **Wepfer, K.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le tracteur : périodique suisse du machinisme agricole motorisé**

Band (Jahr): **16 (1954)**

Heft 2

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-1049236>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Le mécanisme des tracteurs

## expliqué à l'intention de chacun

### Le filtre à air

Le filtre à air est malheureusement considéré par nombre de propriétaires tracteur comme un accessoire de second plan et bien souvent il est enlevé pour des motifs inexplicables. Et pourtant un bon filtre à air a une grande influence sur la durée de vie du moteur pour la raison suivante: un moteur utilise environ 12,000 litres d'air, soit 12 m<sup>3</sup> par litre de carburant. D'après des mesures faites en Allemagne, la quantité de poussière contenue dans un m<sup>3</sup> d'air varie de 0,001 à 0,2 gramme; cette dernière valeur concernant les travaux qui produisent beaucoup de poussière, par exemple lorsqu'on circule sur les chemins de champs, etc. Dans ces conditions, l'air aspiré par le moteur peut lui apporter plusieurs grammes de poussière par heure. Celle-ci forme avec l'huile de graissage une pâte abrasive qui provoque une usure considérable. Dans les moteurs à deux temps (de motoculteur, par exemple) où l'air est aspiré dans le carter, l'usure est encore plus considérable.

La tâche du filtre à air est de retenir ces particules de poussière. Différents systèmes sont utilisés. Dans la construction des machines agricoles, on rencontre surtout des filtres à accumulation, secs ou humides. La fig. 145 montre un filtre à accumulation tel qu'on le trouve sur les petits moteurs. Le filtrage est produit par les fragments de petits tuyaux métalliques légèrement huilés qui retiennent les particules de poussière. Il faut souvent nettoyer ce genre de filtre, sinon l'air n'a plus assez d'espace pour passer et le moteur absorbe un mélange trop riche en carburant. Pour le nettoyage, il

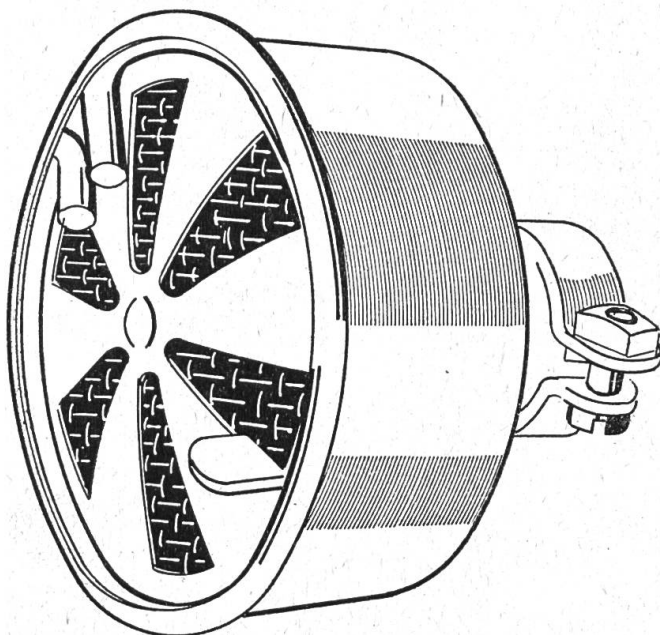


Fig. 145.

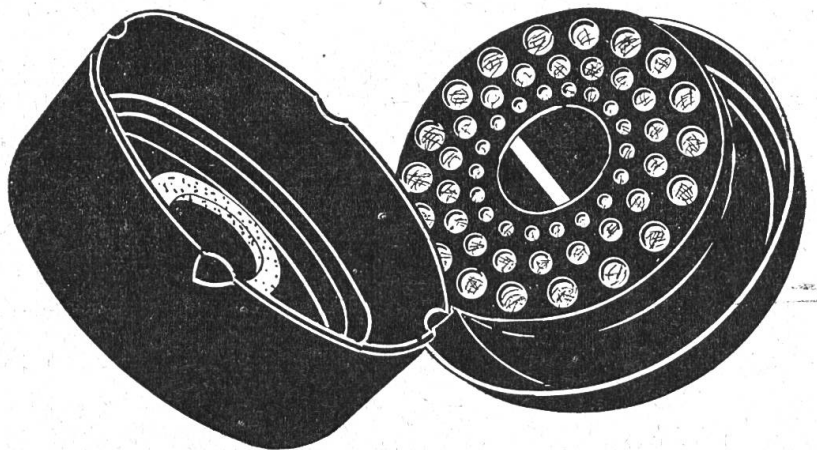
Filtre à air à accumulation simple. Le filtrage est assuré par des particules métalliques huilées.

suffit de laver l'élément filtrant (év. démonté) dans de la benzine, puis de l'huiler légèrement une fois qu'il est sec.

Le filtre humide (Fig. 146) contient à part l'élément filtrant, un bain d'huile qui retient la plus grande partie de la poussière. Le bain d'huile assure ainsi une plus grande durée à l'élément filtrant. L'entretien de ce système de filtre se borne au renouvellement de l'huile. Celui-ci ne peut pas se faire à intervalles réguliers; il faut tenir compte du travail fait. Pour les motofaucheuses, lors du fauchage du foin, par exemple, il faudra le faire presque chaque jour à cause du pollen; de même pour les autres travaux lorsqu'il y a beaucoup de poussière. (trad. ergé) K. Wepfer.

Fig. 146.

Filtre à air à bain d'huile. Les filtres de ce genre retiennent jusqu'à 90 % de la poussière.



## «Le fonctionnement de nos motofaucheuses»

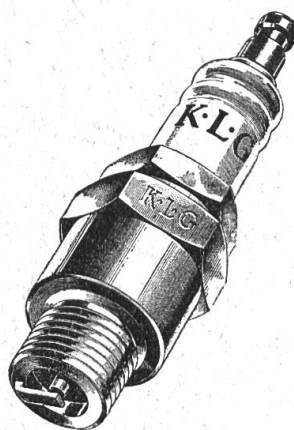
tel est le titre du fascicule no 2 des publications de l'Ass. s. de propriétaires de tracteurs

13 pages — prix 80 cts.  
12 illustrations

Commandez cette brochure en versant fr. -.90 au compte de chèques postaux VIII 32608 (Zurich) de l'Association suisse de propriétaires de tracteurs, à Brougg.

La Bougie spéciale pour tous moteurs agricoles, tracteurs, machines-outils, etc.

Démontable pour le nettoyage, elle donne toujours **plein rendement.**



SMITHS  
**K.L.G.**

En vente dans tous les Garages:  
Importateur:

**IMEX S. A., Genève-Zurich**